

Sección política y literaria  
**Manuel González Z.**  
 Tobias Zúñiga Montúfar  
 Sección social y literaria  
 Guillermo Vargas  
 Agustín Luján  
 Sección científica  
 Enrique Jiménez N.  
 Intereses generales  
 Juan M. Murillo

# EL PAÍS

**SUSCRIPCIÓN:**  
 Al mes. . . . . 1.00  
 Número suelto. . . 5 cts.  
 Colaboración  
 solicitada y pagada.  
**ANUNCIOS:**  
 Precios convencionales.  
 ADMINISTRACIÓN:  
 Calle Central Norte, 117  
 Casilla n.º 158

Diario liberal é independiente

Dirección: EL CUERPO DE REDACTORES

Editor: MANUEL GONZALEZ Z.

Año I

San José, 16 de Abril de 1901

Número 60

## Los Martes de "El País"

### ESTRELLAS

Triste contemplo el cielo,  
 Donde brillan innumerables estrellas;  
 Pero la estrella mía  
 La busco en vano en la extensión inmensa!

Tal vez en ese laberinto de oro  
 Cruzando el cielo se extraviara ella,  
 Como yo me he extraviado  
 En esta baraunda de la tierra!

1901.

ISAÍAS GAMBOA.

## Brindis Rococó

He aquí que el pobre muchacho, enfermo de brillantes ilusiones y de tristes locuras, nacido para ser conde de una corte francesa y condenado á vivir moribundo, buen poeta, grande artista, seductor incansable de las lindas quimeras que cruzan, sobre el ala gentil del pensamiento, la ola blanca y crespa de la fantasía,—he aquí que este bohemio exquisito, levantó su copa de chartreuse, encendida en llamas azules, en fuego lívido, en luz suave y agonizante, y puso sus labios en la copa, y estas ideas en sus labios:

—Y bien! el invierno nos azota y la lluvia, desde afuera, nos envía su extraño é invariable gemido, y con su racha descortés, el viento nos escarnea. Pero tú, licor de príncipes, eres la protesta: tú quiebras, en la realidad—medusa eterna é infatigable enemiga de los soñadores—el límpido cristal de tus diamantes y de tus zafiros y el cinabrio transparente de tus topacios. Y así tú, venido al alma llena de dolor y hecha pedazos en la zarza grotesca de la vida, en el alma suavemente pones la nube del ideal y cabalgando sobre esa nube—ave soberbia—va la idea á redimirse en las alturas del ensueño; y tú, ahora, en pleno invierno, en plena, helada pesadumbre, me haces meditar en la eterna armonía de la naturaleza, y sueño en el gran ritmo de las estaciones y en el arte soberano de la lluvia del porvenir: cuando llegue la aurora del mundo del espíritu y en la noche sin fin de la muerte el caos de la materia se precipite, y nazca, virgen y

pura, la tierra prometida, entonces el arte bogará en el orbe, como el éter de sus altitudes, y como el fuego de sus entrañas: bogará como una canción inmensa, destrenzada sobre el verdor de los mares, en el silencio de las noches marinas. Y arte,—sublime arte incomprendible,—será la lluvia, porque cada gota de lluvia, al desprenderse de los cielos, y al cruzar los aires, y al caer desfallecida y palpitante, en la tierra, tendrá un sonido, y toda el agua formará una gran melodía de ritmo delicado y fuerte: cada gota de música llevará, entre su gasa sutil, un diminuto cuerpo de mujer, de líneas de mármol, de curvas temblorosas de belleza: cada linda mujer ha de esparcir en los enormes espacios, un perfume exquisito, y todos los femeniles perfumes tendrán su color, y estas gotas de colores, rítmicas, con imperiales figuras de mármoreas princesas del arte griego, serán cada una un verso, y toda la lluvia un gigante poema policromo, de estrofas de azul pálido, de versos de claveles y magnolias, de sílabas sinfónicas con torsos de Venus y caderas estremecidas por la armonía.....

Los ojos del pobre muchacho, grande artista, nostálgico de la corte de algún Rey de Francia, se perdieron en la ilusión de una lágrima. La copa coronada con pequeños nimbos de luz cayó de sus manos, y al rodar por el mármol aquel incendio de chartreuse, se hizo una efímera lluvia matizada, y sus gotas cantaron ritmos extraños, de una música dolorosa, que se iba perdiendo, al borde de la blanca mesa, con el humo del licor apagado, con el humo de giros raros y ondulantes, llenos de la suavidad de un cuerpo virginal indefinido!

San José, 26 XII 1900.

### ESTANCIAS

Desde el albor primero de mis años,  
 No sé por qué misterio, ¡oh suerte impía!  
 Llevo en mi corazón una sombría  
 Huella de pesadumbre y desengaños.

Si estoy despierto, asáltanme memorias  
 Que me hacen sollozar, y si dormido,  
 Escucho siempre dentro el pecho el ruido  
 De un importuno narrador de historias.

De liviandades mil, reminiscencia  
 Confusa me persigue; ay! y con susto  
 Me tiembla el corazón como el injusto  
 Reo, del juez airado en la presencia.

Pedazos sueltos de pasiones siento,  
 Y cual si hubiera sido yo un malvado,  
 Lleno de cicatrices, un pasado  
 Me ve, me alcanza y me repara atento.

Me tienen de tal modo dominado  
 Los fantasmas, que á veces, gemebundo,  
 Aun pienso que he vivido en otro mundo,  
 Donde corrí sediento y obstinado.

Y es triste que uno que cansado cede  
 Al peso de las propias aficciones

Las memorias y miedos y pasiones  
 De algún terrible criminal herede.

Expícame, Señor, cuál hondo arcano  
 Al hacerme te inclinó con tal descuido:  
 ¿De forjar corazones, ya rendido  
 Estabas cuando me formó tu mano?

O fué que no tuviste arcilla nueva  
 Piadoso Dios, para formar el mío,  
 Y, tomado de algún sepulcro frío,  
 Me diste el fósil que mi pecho lleva?

Cuando miro, Señor, la herida abierta  
 En pecho juvenil, y cuando miro  
 Que sin saber porqué de afán suspiro  
 Y hallo la vida lóbrega y desierta,

Estremecido de dolor me quejo  
 Al ver cuán económico anduviste,  
 Cuando en mi pecho con desdén pusiste  
 Un corazón despedazado y viejo.

(1884)

Pío Viquez.

## Entiéndase

«Tal escrito, por su falta de fondo, no merecería la menor atención; pero como entre los hombres que recibieron las influencias del señor Ferraz, él todavía conserva «prestigio que entonces mereció,» es preciso hacer ver cuáles son los alcances de aquél i cuál es el valor que atribuimos al maestro, los que nunca escuchamos su palabra.»

El autor del artículo de crítica del Doctor Ferraz no dice que no mereció en otro tiempo «el prestigio de que gozó.»

Lo que niega es que hoy tenga autoridad su palabra para combatir con las ideas del pasado las prácticas del presente.

El respeto que se tributa á los años no debe confundirse con el que merece la ciencia. Quien niega este, bien puede conceder aquel, si es necesario.

ROBERTO BRENES MESEN.

## Nuestras cartas

Traducido para *El País*.

Ocho horas pasadas en el tren les producen sueño á unos y á otros insomnio. A mí me sucede que todo viaje me impide dormir á la siguiente noche.

Serían las cinco de la tarde cuando llegué á casa de mis amigos Muret d' Artus á pasar tres semanas en su finca de Abelle. Tienen una linda casa, construida á fines del siglo por uno de sus abuelos, casa que ha quedado en la familia. Esa morada tiene el carácter íntimo de las que han sido siempre habitadas, amuebladas y animadas por unas mismas gentes. Allí nada ha cambiado, nada se ha evaporado del alma del hogar que nunca fué desamueblado y los tapices, siempre sobre los mismos muros, se han usado y descolorido allí. Nada se pierde de los muebles antiguos que sólo fueron desarreglados de tiempo en tiempo para dar paso á uno nuevo que entra como un recién nacido en medio de hermanos y herma-

nas. La casa, situada sobre una cuestecita, está rodeada de un parque en declive que va hasta un riachuelo sobre el cual hay colocado un puente de piedra. Detrás del riachuelo se extienden los prados. Allí se ven caminar con paso lento grandes vacas nutridas con yerba mojada y sus ojos húmedos parecen llenos del rocío, de la bruma y de la frescura de los pastos. Me encanta esta finca como todo lo que se desea poseer ardientemente, voy á ella todos los años en otoño, con placer infinito, y me vengo con pena.

Después de la comida que hice con la familia en gran tranquilidad y con la confianza de un pariente, pues así me recibían, pregunté á Pablo Muret, mi camarada:—¿Qué cuarto me has dado este año?

—El de «tía Rosa.»

Una hora mas tarde, la señora Muret d' Artus seguida de sus tres hijos: dos jovencitas y un chico, me condujo al cuarto de «tía Rosa» en donde nunca había dormido.

Así que me dejaron solo examiné las paredes, los muebles y la fisonomía del cuarto para instalar allí mi espíritu. No me era del todo desconocido por haber entrado varias veces y haber dado una ojeada indiferente al retrato al pastel de «tía Rosa», que daba nombre á la pieza.

No me preocupaba en absoluto de esa vieja «tía Rosa» enrrizada y borrosa que estaba detrás del vidrio. Tenía aire de ser una buena mujer de antaño, mujer de principios y de preceptos, igualmente versada en las máximas de moral como en recetas de cocina, una de esas tías viejas que ahuyentan la alegría y que son el ángel arrugado y tristón de las familias de provincia.

Nada, por otra parte, había oído contar de ella, nada sabía ni de su vida ni de su muerte. ¿Vivió en este siglo ó en el anterior? Había dejado la tierra después de una existencia trivial ó agitada? Su alma al volver al cielo era una alma pura de solterona, una alma tranquila de esposa, una alma tierna de madre ó un alma conmovida por el amor? ¡Qué me importaba! Su solo nombre de «tía Rosa» me parecía ridículo, común y feo.

Tomé una bujía para mirar su semblante severo que aparecía entre un antiguo marco de madera dorada colgado en alto; y habiéndolo hallado insignificante, desagradable, casi antipático, me puse á examinar el mueblaje. Era en su totalidad del tiempo de fines de Luis XVI, de la Revolución y del Directorio.

Desde esa época, ni una silla, ni una cortina, nada había penetrado en ese cuarto. Se sentía en él el olor del recuerdo, ese perfume sutil desprendido de las maderas, de las telas, de los sillones, de las tapicerías de ciertas moradas en que los corazones han vivido, amado y sufrido.

Luego me acosté pero no pude dormir, y al cabo de una ó dos horas de fatiga me decidí á levantarme para escribir cartas.

Con ese objeto abrí un pequeño escritorio de caoba con maniguetas de cobre, colocado entre dos ventanas, esperando hallar papel y tinta, pero sólo descubrí un casquillo muy usado, hecho de una púa de puerco-espín, y muy mordido en la punta. Iba á cerrar el mueble cuando mis ojos se fijaron en un punto brillante, una especie de punzón amarillo que hacía un relieve redondo en el ángulo de una tablilla.

Habiéndolo rascado con el dedo me pareció que se movía. Lo tomé entre dos uñas y tirando con esfuerzo, salió lentamente un largo alfiler de oro, acostado y escondido en el hueco de la madera.

# EN ALAJUELA

Participo al público que he establecido un taller completo de GALVANOPLASTIA. Me hago cargo de dorar, platear y nikelar piezas y vasos de ornamentación para iglesia. Nikelo á la perfección revólveres, instrumentos de cirugía y retoco objetos deteriorados.

Me encontrarán todos los sábados en San José en «Las Ciudades de Italia».

HERMENEGILDO MOLINARI

Mr. A. M. Garland

ha sido nombrado Agente Especial y Apoderado de la

**PACIFIC MAIL STEAMSHIP CO.**

para los países siguientes: Guatemala, Honduras, Nicaragua, El Salvador, Costa Rica, Estados Unidos de Colombia, Ecuador y el Perú.

La residencia será la ciudad de Guatemala.

R. P. SCHWERIN

Vicepresidente y Gerente General.

## Amando Céspedes

Artista Fotógrafo

Graduado del  
Illinois College  
Photography

San José, Costa Rica

América Central

Tiene establecida una elegante Galería Artística en los altos de la casa Robert Hermanos.

Á la Papelería de Padrón y Pujol ya llegaron los útiles escolares

Buenas calidades

Precios baratos

Bultos ó carrieles  
Lápices de color  
Crayones  
Pizarras  
Casquillos  
Tinteros de bolsa  
Tinta Stafford  
Tinta China



Tinteros  
Borradores  
Papel de dibujo  
Regl's  
Lápices  
Esfuminos  
Tiza, etc., etc.

Cajitas de fantasía, Pantógrafos  
Especialidad en cuadernos para escuelas

## FRANCISCO TENCA

de la Escuela de Arquitectura de Milán

Tiene su oficina en los bajos de la casa de doña María v. de Lines, 7.ª Avenida Este.

Ofrece en el ramo de construcciones, ornamentación, presupuestos y planos, dejar satisfecho el gusto más exigente.

## De ocasión

Vendo en lotes el terreno que poseo en La Soledad, entre las avenidas 10ª y 11ª y las calles 23, 24 y 25. Advirtiéndole que la calle 24 no está abierta, pero que se abrirá inmediatamente que la venta se haya efectuado. Los precios serán de acuerdo con la situación.

Jesús Coto.

## En la "Barbería de Antillón"

Hay de venta á precios irrisorios, corbatas, cuellos pañuelos de mil clases, tirantes de seda, perfumería, navajas para barba, estuches de seguridad, jaboneras, peines, monedas antiguas, dijes indígenas y por fin un espléndido surtido de

Sombreros de fieltro

forma elegante, colores chis y precio como no es posible encontrarlo en parte alguna.

LOS TRASNOCHADORES encontrarán cenas bien preparadas y servidas con aseo, á cualquier hora de la noche, en mi restaurante al pie de la Cuesta de Moras.

RAFAEL ARGUEDAS FITJE

## Buen Negocio

Se venden varias casas situadas en la calle 22, cuatrocientas varas al Norte de la residencia del señor Presidente de la República.

Componen una sola finca con 48 varas de frente con abundante agua de cañería que allí corre con mucha presión y comunicada con la magnífica cloaca hace poco construida en aquel lugar, que por estas razones y por su situación es uno de los más sanos de la ciudad.

Forman la propiedad seis departamentos de alquiler, entre las cuales hay tres casas de regulares dimensiones y su renta actual es de 178 colones mensuales, que puede con poco gasto aumentarse á 200 colones.

Sólo por el todo se admiten propuestas en el bufete del que suscribe donde puede verse el plano respectivo.

ALBERTO ECHANDI

## Gabinete dental eléctrico

Único en Centro América

Calle 20 Norte, ó del Correo

100 varas de la esquina del Telégrafo.

Establecido conforme á estudios especiales hechos en persona por el infrascrito en Europ y EE. UU.

Horas de oficina: { de 8 a. m. á 10 a. m.  
y de 12 m. á 3 p. m.

Dr. Maximiliano Fischel

CIRUJANO DENTISTA

A Colones 13 el 100

se pueden vender ya los afamados cigarrillos

Henry Clay

para negociar á 15 céntimos la cajetilla.

Único Agente en Costa Rica,

Gregorio Santisteban

## UNA CASITA

bien situada y cómoda se vende muy barata en esta ciudad, al lado de la Iglesia La Dolorosa.

Informará el Editor de

EL PAÍS

## LA PALESTINA

Talabartería de

Santiago Calvo Núñez

Mis favorecedores tienen la ventaja de estar seguros de la bondad de mis trabajos, pues cuento con cuarenta años de práctica.

Precios muy baratos.

## A los padres de familia

Doy clase de corte y costura. Precio moderado. Puntualidad y esmero en la enseñanza.

Clotilde S. de Silva

Calle 17 Norte. 225 varas al N. del Mercado, antiguo Paso de la Vaca.

## Botiquín de los doctores Rojas y Soto

Bajos del Hotel Lafayette

25 varas al Sur del mercado.—Horas de consulta de 12 á 2 de la tarde.

## Ricardo Kriebel

DENTISTA ALEMÁN

Único Gabinete dental eléctrico completo en Centro América.

Teléfono 22.—Calle 19 Norte frente á la Plaza del Cuartel de Artillería.

# La Compañía de Seguros de Vida "Manufacturers"

Avisa á sus clientes y al público en general, que ha asumido los negocios de otra Compañía de Seguros de Vida, la «Temperance & General Life Assurance» Canadiense, de reconocida respetabilidad y que trabajó siempre con éxito bajo las estrictas leyes del Canadá. La incorporación de esta Compañía en la «Manufacturers» obedece, pues, únicamente á la tendencia natural de nuestra época hacia la concentración de homogéneos intereses financieros, con el fin de aumentar la fuerza por medio de la unión. En este caso la incorporación aludida ha hecho subir el capital efectivo de la Compañía á uno y medio millones de dollars, mientras que la reserva ó garantía en poder del Gobierno y en protección de los asegurados asciende á tres millones, lo cual equivale á una seguridad 35% mayor que el valor efectivo y liquidable de las pólizas hoy en fuerza. Son tan favorables los auspicios bajo los cuales se inicia la nueva Compañía, que ya se cotizan sus acciones á 300%, auge tanto más admirable cuanto que las acciones sólo ganarán 8% y que según la naturaleza de la nueva organización, antes que sea tocada la reserva

en poder del Gobierno, tendrán los accionistas que haber perdido el último centavo de sus acciones en favor de los tenedores de pólizas.

Por medio, pues, de una combinación acertada, la «Manufacturers» se ha elevado á una altura que generalmente sólo se alcanza por medio de la edad y el éxito combinados. Contando con su experiencia en el negocio y la simpatía y seguridad que inspira la protección de las leyes canadienses á los asegurados, la Compañía se propone darle mayor incremento á sus ya importantes negocios en las Antillas y la América española.

Benjamín E. Piza

Agente.

## La Comercial Litografía-Tipografía de Antolin S. Chinchilla

Avenida Central, Este. — Apartado 489

Dirección telegráfica. COMERCIAL

Trabajos nítidos, elegantes y baratos.

Timbrados de papel, Tarjetas de visita, Participaciones de matrimonio, Menús, Programas de baile, Memorándums, hojas sueltas, Etiquetas, Pagareés, Acciones, Cheques, Letras de cambio, y todos los trabajos concernientes á los ramos de litografía é imprenta.

Se garantiza la perfección de los trabajos y la prontitud en la ejecución de ellos.

Precios módicos

Surtido completo de papelería

## "La Mascota" de Viniegra

PUNTARENAS

Arroz carolino á € 7 quintal.

Candelas marca «Buque», de 8, 10 y 16 en paq. á € 8 caja

Cerveza negra «Estrella», caja de 10 docenas. á » 39 »

» blanca «Leona» » » » » á » 38 »

Hay constantemente harina fresca, marcas «Corona» y «Triunfo». Alambre americano paracercas, hierro acanalado para techos y un completo surtido de Abarrotes.

Licores á precios más bajos que ninguna otra casa.

## ¡NO MÁS FIEBRE AMARILLA!

El público dirá ¿Y por qué? Pues nada: pasen ustedes á la villa de Atenas, dirijáse inmediatamente al HOTEL DE EUROPA que se encuentra en dicha villa y verán qué movimiento, qué aseo, qué cantina tan surtida y aquellos cuartos tan higiénicos, en fin; todo esto, el clima, y la actividad de su propietario y de sus empleados, hace que este acreditado establecimiento se encuentre siempre tan concurrido. Eso por una parte; y por la otra, encontrarán los transeúntes un cocinero á la dernière que está dispuesto á atenderlos á todas horas del día y de la noche. También hay departamentos separados para familias, caballeriza con buen servicio y se alquilan magníficas bestias.

Ramón Araya V.

Propietario.

Atenas, 16 de marzo de 1901.

## Manufactura de Calzado

El ensanche que han tenido hoy los negocios de la Empresa, la han obligado á establecer una NUEVA SUCURSAL en San José. Oficina del señor don Benjamin E. Piza, en donde ofrece

**Expléndido Calzado desde ₡ 2.00 par**

San José, Marzo 8, 1901.

# Manufactura de Calzado Sociedad Anónima

Esta Empresa, debido al capital con que cuenta y á una nueva instalación perfecta de la más moderna maquinaria, dá sus productos á precios excepcionalmente bajos, no solamente por la **expléndida calidad del calzado** sino que ofrece hoy al público una **gran rebaja en ventas al contado**

## Los botines de 3 colones se han rebajado á 2 colones

La Empresa se ha esmerado **estilos de novedad**, y se precia de haberlo conseguido, reuniendo así en sus productos la elegancia á la solidez, poniéndose en actitud de ejecutar órdenes por **calzado de todas clases y estilos**

Renueva mensualmente la MANUFACTURA sus pedidos de cueros y, gracias al grande y escogido surtido que acaba de llegarle, está ya hoy en disposición de servir á vuelta de correo, **cualquier pedido** por grande que sea.

## VENDO

En condiciones muy favorables, dos casas en la Calle 18 Norte, produciendo un alquiler de ₡ 110 mensuales, y una finca de café nuevo de 11½ manzanas en San Juan de Tres Ríos, en frente del beneficio de Mr. Field.

Para pormenores entenderse con don Roberto Kruse, comisionista, frente al Banco Anglo ó conmigo por carta á Barba.

FERNANDO ROTHE

## Tintorería Central

Equidad en los precios

Firmeza y brillantez en las tintas. ESPECIALIDAD en ropa de lana de hombre y de mujer.

Se garantiza el trabajo.

Calle 20 S.—No. 463.—250 varas al Sur de la Botica Francesa.

CARLOS PERALTA H.

## De la Paz y Chamberlain Negociantes en Ganado

Han abierto su oficina en la casa de don Jesús Cubero, 7.ª Avenida Este, antiguo despacho de don Gerardo Jager, contigua á LA NACIONAL, de don Eloy González. Horas de despacho: de 11 a. m. á 4 p. m.

Manuel de la Paz Carlos Chamberlain  
Apartado de Correo número 538 Telégrafo Paz Chamberlain

## Á los padres de familia

Tengo el gusto de avisarles que durante la época escolar y en el tiempo que me queda desocupado puedo dar clases particulares en mi casa ó á domicilio, de acuerdo con los nuevos Programas Oficiales.

Ricardo Castro M.

## Café de 3.ª clase Compra

Juan Rafael Mata

Prima á los compradores!!!

## Leiva & Mora

Antigua casa de ALFARO

Ventajas para los parroquianos  
contraste de precios en las compras

En adelante, cada comprador recibirá una boleta numerada y sellada con el valor de lo comprado. Cada vez que se reunan ₡ 25 deberán presentarse las boletas á la Caja para que se tome nota la casa reconocerá **uno por ciento descuento** en mercaderías.

El surtido de mercaderías es inmenso y los precios, como siempre, racionales

## EXPORTACION CAFE

Eggers & Stallforth  
BREMEN

Adelantan fondos sobre consignaciones de café

J. R. MATA, Agente.

Sacos para café en pergamino y en oro en el BAZAR DE SAN JOSÉ

## Librería de Montero

Cartulinas de luto y varias clases para visita. Libretas apuntes, varias clases y tamaños. Libros en blanco, varias clases y tamaños. Papel luto, varias clases y tamaños. Papel dorado y plateado. Cartón para fotografías. Papel de música varias formas y tamaños. Tableros para Damas y Ajedrez. Cadenas de Agrimensur. Brújulas de id. Semicírculos y compases madera. Tintores de bolsillo. Tinta para marcar ropa. Cegillas para guitarra. Reglas flexibles para contabilidad. Lacre para embotellar. Mapas de Costa Rica. Id. de Centro América. Id. de Europa. Id. de Asia. Id. de África, etc., etc. Tela para calcar planos. Papel de dibujo para Colegios. Papel de dibujo para planos.

## OPORTUNIDAD

Se vende una pulpería con cantina y billar, en condiciones muy favorables para el comprador. Está en muy buen punto y tiene una clientela escogida. Para informes, en la redacción de este diario.

San José, Marzo 13 de 1901.

## Doy en arriendo á Orosi

Sita á seis leguas de la frontera de Nicaragua, provincia del Guanacaste, con más de doscientas reses de cría, grandes repastos de pará y zacate natural. Es capaz de enfriar dos mil novillos y de engordar mil. Entenderse en Liberia con su dueño don David Hurtado, y en San José con el Licenciado don

Aníbal Santos

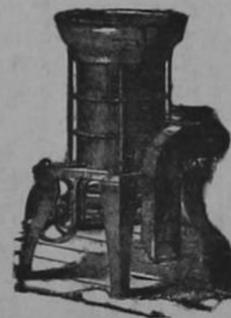
## HOTEL IMPERIAL

Es el Hotel de viajeros distinguidos

Decente, bien ventilado Limpio, Céntrico Confortable, Barato

Mesa exquisita y variada, abundante y bien servida. Cantina surtida siempre de los licores de las mejores marcas. Hábil Cantinero. Administrado correctamente por don HUGO PULIS el célebre MAITRE D'HOTEL.

El Hotel de las Legaciones!!!



Ganado de cría gordo y sano se vende en la hacienda

“Numancia”

Entenderse allá con Ricardo Feo y en San José con Eloy González.

## Regeneración española

Figuró España como de las primeras en la Exposición Universal de 1900 y figura la tienda de

## Romero Hermanos

como de las mejores de su clase en Costa Rica.

Qué podrá pedirse al gusto más exigente que no lo tengamos á la orden? Siempre lo más brillante, lo más económico y lo más fino. Los precios son risibles.—Quien nos compra una sola vez, se vuelve nuestro cliente.

Que hay de venta? — Todo lo de nuestro ramo.

## ROBERT HERMANOS

Muy pronto abrirán frente á la esquina S. E. del Parque Central una SUCURSAL de su **ALMACEN DE ROPA**

En ella encontrarán sus clientes un surtido tan completo en artículos de vestir para hombres y niños, como el que tienen en el almacén principal. El surtido se renueva constantemente; el trabajo de mano es acabado, los géneros de buena calidad y el corte de último estilo.

CALZADO.—PERFUMERÍA.—JUGUETES.—BASTONES.

**PRECIOS MUY REDUCIDOS**

Para qué serviría eso? Pensé en el acto que con el alfiler se haría mover un resorte que escondía un secreto. Me puse á buscarlo largo tiempo. Al cabo de dos horas por lo menos de investigaciones, descubrí otro hueco, casi enfrente del primero, pero en el fondo de una ranura. Al hundir mi alfiler adentro me saltó una planchita á la cara y hallé dos paquetes de cartas. Esas cartas estaban amarillentas y atadas con una cinta azul. Las he leído y reproduzco aquí las dos que siguen:

«Así pues, mi queridísima amiga, V. quiere que le devuelva sus cartas; se las envío no sin gran sentimiento. Que le daba miedo que las perdiese? Estaban bajo llave. Que las robasen? Yo velaba sobre ellas como sobre el más querido tesoro.

Sí, esto me ha causado una pena extremada. Me he preguntado si en el fondo del corazón no tendría usted algún remordimiento.... No el de haberme amado, porque sé que aun me quiere, sino el de haber expresado en el papel blanco ese amor ardiente en horas en que su corazón se confiaba no á mí sino á la pluma que usted tenía en la mano.

Cuando uno ama siente á veces la necesidad de las confidencias, el deseo enternecido de hablar ó de escribir y así lo hacemos. Las palabras vuelan, las dulces palabras hechas de música, de aire y de ternura, las palabras cariñosas que se evaporan tan pronto como se dicen, que sólo quedan en la memoria y que no podemos ver, ni tocar, ni besar como aquellas escritas por su mano. Quiere sus cartas? Bueno, se las devuelvo, pero con qué dolor!

Es probable que después de escritas usted haya experimentado el pudor delicado de los términos indelebles, y su alma sensible y tímida, que se hiera por una nada impalpable se ha arrepentido de que usted hubiera escrito á un hombre que la amaba. Se acordó de frases que emocionaron sus recuerdos y se dijo: «convertiré en cenizas esas palabras.»

Quede contenta, quede tranquila. Aquí tiene sus cartas. Yo te amo.

«Amigo mío:  
No; Ud. no ha comprendido ni adivinado. Yo no me arrepiento ni me arrepentiré nunca de haberle confesado mi ternura. Continuaré escribiéndole, pero Ud. me devolverá mis cartas apenas las reciba.

Tal vez mi amigo extrañará mucho si yo le digo la razón de esta exigencia que no tiene nada de poética, que es práctica: tengo miedo no de Ud. sino del azar. Soy culpable y no quiero que mi falta caiga sobre otros fuera de mí.

Voy á explicarme. Nosotros, tanto U. como yo, podemos morir. Ud. por ejemplo, puede morir de una caída de á caballo, puesto que monta todos los días; de un ataque, en un duelo, de una enfermedad del corazón, en un accidente de carruaje, de mil maneras, porque si no hay más que una muerte, hay más maneras de recibirla que días nos faltan de vida.

Entonces, su hermana, su hermano y su cuñada encontrarán mis cartas.

¿Ud. cree q' ellos me quieren? Yo no lo creo; y aunque me adorasen, ¿sería posible que dos mujeres y un hombre que saben un secreto parecido no lo contarán?

Pena me da decir estas cosas duras, suponiendo primero su muerte y sospechando después la discreción de los suyos; pero todos hemos de morir, verdad? y con seguridad que uno de los dos precederá al otro bajo tierra, de modo que hay que prever todos los peligros, aun ese.

Yo, en cambio, guardaré sus cartas al lado de las mías en el secreto de mi escritorio. Allí se las mostraré, en su escondrijo de seda, unas al lado de otras, llenas de nuestro amor y durmiendo como enamorados en una sola tumba.

Pero Ud. objetará que si yo muero primero mi marido encontrará esas cartas? Yo nada temo, primero porque él no conoce el secreto del mueble, porque no lo buscará y porque nada debo temer, si lo encontrase después de mi muerte.

Se ha puesto Ud. á pensar alguna vez en todas las cartas de amor halladas en los gabinetes de las muertas? Yo he reflexionado mucho sobre este punto y es por eso por lo que me decidí á reclamarle mis cartas.

Figúrese que nunca, dígame bien, nunca una mujer quema, rompe ó destruye cartas en que se le dice que se la ama. Allí está toda nuestra vida, nuestra esperanza, nuestra ilusión y nuestro sueño. Esos papelitos que llevan el nombre nuestro y que nos acacia con dulzura son reliquias; nosotras, las mujeres adoramos las capillas y sobre todo aquellas donde somos las santas. Las cartas de amor son nuestros títulos de belleza, de gracia, de seducción, son nuestro orgullo íntimo de mu-

jer y los tesoros de nuestro corazón. No, no, jamás una mujer destruye esos archivos secretos y deliciosos de su vida.

Pero como nosotras nos morimos como todos los demás, esas cartas suelen encontrarse. Por quién? Por el marido. Qué hace entonces? El las quema.

Oh! Yo he madurado mucho este asunto. Figúrese que todos los días mueren mujeres que han tenido amores, y que las trazas, las pruebas de sus faltas caen entre las manos del marido y nunca estalla un escándalo ni se verifica un duelo.

Ha pensado usted, mi querido amigo, en el hombre, en el corazón del hombre? Se vengan de una que vive, se baten con aquél que los deshonorra, lo matan, mientras ella vive, por que.... sí, por qué? no lo sé exactamente. Pero si después de la muerte de la mujer encontraran pruebas semejantes que la comprometen, las quemar, fingen ignorarlas, continúan dando la mano al amigo de la muerta y quedan muy satisfechos de que dichas cartas no cayeran en manos extrañas y de la seguridad de haberlas destruido.

Conozco algunos de mis amigos que han debido quemar pruebas de esas, que hacen como si nada supieran y que si las hubieran descubierto en vida de ellas se habrían batido con rabia; pero una vez que la esposa ha muerto, el honor cambia. La tumba es la prescripción de la falta conyugal.

Así, pues, puedo guardar nuestras cartas que entre sus manos son una amenaza para los dos.

Osrá Ud. decir que no tengo razón?  
Yo lo amo y le beso los cabellos.

Rosa.  
Levanté los ojos al retrato de «tía Rosa», miré su semblante severo, arrugado, un poco maligno y me quedé pensando en todas esas almas de mujeres que no conocemos, que suponemos tan diferentes de lo que son, en esas almas en que no adivinamos la malicia nativa y simple, la falsedad tranquila, y vino á mi memoria este verso de Vigny:

«Toujours ce compagnon dont le cœur n'est pas sur.»  
GUY DE MAUPASSANT.

## Escarlatina

Cuando empezó la epidemia actual de escarlatina, ó más bien dicho, cuando nos apercebimos de su existencia en San José, todo el mundo se alarmó, y clamó por medidas profilácticas que librarán la ciudad y talvez el país de una enfermedad de reconocida gravedad como es esta. La alarma fué fundada, porque entonces aconteció la muerte muy lamentable de una señora bien conocida en la sociedad josefina, y la de varios niños de que se supo por la publicación de La Gaceta Oficial. Todo el mundo se figuraba que en pocos días la enfermedad se extendería por toda la ciudad, y varias familias emprendieron viaje al campo, huyendo de la epidemia. Pero como esto no ha sucedido, sino que apenas se oye de uno que otro caso benigno, la opinión general se ha ido al otro extremo, y ya se dice por todas partes, y aun por algun periódico, autorizado segun dice por médico de opinión, cuyo nombre no se publica, que no hay tal escarlatina y que por ese lado no hay nada que temer.

Lo que ha sucedido en realidad es lo que sucede siempre con la escarlatina, que por ser su germen ó virus poco volátil, y no ser todo el mundo muy susceptible á su acción, no se extiende con rapidez, sino que lo está haciendo lentamente, con especialidad en las casas donde ha habido casos anteriores ó en aquellas personas que han tenido contacto íntimo y frecuente con los enfermos.

De modo que no ha desaparecido ni mucho menos. Hay un número de casos actualmente, suficiente para que la epidemia siga adelante, y nadie me asegura que la benignidad actual se mantenga, de modo que es muy posible que llegásemos á vernos en la situación que tomamos cuando empezó la epidemia.

De ahí que yo opine porque se trate de seguir aislando los casos á medida

que ocurran. Yo sé que hay médicos que opinan que es imposible limitar el desarrollo de esta epidemia por este método y que tal opinión ha sido patrocinada por la Facultad de Medicina, pero, á pesar del respeto que tengo por lo que piensan mis colegas, me atrevo á disentir de ellos en esta ocasión, fundado en lo que he podido estudiar sobre el particular, en mi poca experiencia y en la práctica de las naciones cultas en este particular.

Los mejores autores que he podido consultar dicen lo que antes manifesté refiriéndome al virus de la escarlatina. Que es muy poco volátil, que no se extiende muy lejos del enfermo ó de los objetos que lo han tocado, y que por consiguiente no es muy difícil limitar su acción aislando el enfermo y todo lo que con él haya tenido contacto. Dirán además, que al revés de lo que sucede con el sarampión, no todo el mundo es susceptible de ser atacado, que muchas personas escapan del contagio aunque hayan sido expuestas á su acción, y que con la edad, va haciéndose la persona cada vez menos susceptible de ser atacada por la escarlatina, de modo que vale la pena de tratar de disminuir el número de enfermos por medio del aislamiento porque así desaparecerá más pronto la epidemia y hará menos estragos.

Mi experiencia me ha hecho ver ya muchos casos en que medidas de aislamiento han limitado la escarlatina á una sola casa, ó á una sola familia; y aun en la epidemia actual, el aislamiento de un enfermo en la misma casa ha librado al resto de la familia.

La práctica hoy día en las naciones cultas es la de aislar todo enfermo de escarlatina para evitar la extensión de la epidemia.

Si se aconseja abandonar toda medida de aislamiento fundándose en que aquí se lleva á diario muy imperfectamente, no me parece lógica la conclusión. Lo que procede aconsejar es que se mejore el servicio higiénico y no que se abandone.

Si la peste nos ha dado tiempo, y nos sigue dando, para atacarla y vencerla, aprovechémonos de ello y ataquémosla con vigor, no sin que más tarde, cuando nos veamos en medio de una epidemia de escarlatina maligna que nos lleve ó inutilize seres queridos, tengamos que lamentar nuestra inercia cuando era tiempo de trabajar.

CARLOS DURÁN.

## Extranjero

ABRIL 15

### ESTADOS UNIDOS

El Almirante Schely ha conseguido permiso del Srío. de la Armada para regresar sin esperar su sustituto el Contra Almirante Cronwell.

### HOLANDA

La policía de Amsterdam tuvo noticia de un complot para asesinar á Kruger. Un individuo que fué arrestado, se dice que confesó.

### FILIPINAS

Comenzó el juicio contra el sargento que robó artículos de la proveeduría americana. Declararon dos testigos que tres sargentos de la proveeduría llevaron de las bodegas del Gobierno grandes cantidades de harina, las que vendieron y repartieron el producto. El propietario de la panadería América ha sido arrestado. No se ha podido averiguar cuanta harina se ha robado.

El Arzobispo Chapelli, Delegado del Papado en Filipinas, ha sido llamado á Roma. Es probable que no regrese.

### INGLATERRA

En 1899 hubo en el Reino Unido 2,844 suicidios. Por primera vez en todo ese año no hubo una sola defunción causada por hidrofobia.

### RUSIA

El Czar está perturbado por el esta-

do de inquietud que existe en sus dominios. Corren rumores de que piensa abdicar. Ha quedado débil desde su enfermedad. Antes de dar ningún paso, espera el alumbramiento de la Czarina; si nace un varón, el Czar conservará el trono.

### CHINA

El Ministro de Guerra y Marina británico ha ordenado colocar minas submarinas en los puertos Arturo y Vladivostock.

Los reclamos de las potencias son de 314.790,000 dollars.

### ALEMANIA

Del último examen de reclutas, resultó que eran en su mayor parte ignorantes con respecto al conocimiento de los personajes del imperio. De 78, hubo 21 que no sabían quien era el Emperador; varios creían que Bismarck fué gran poeta y traductor de la biblia.

### PERU

Las elecciones motivaron varios encuentros en Lima.

## Crónica

### Escarlatina

La Gaceta de antier publica tres telegramas de la Secretaría de la Gobernación de Alajuela, dirigidos al Ministro de Policía, manifestándole haber aparecido en aquella ciudad varios casos de escarlatina.

### Orden de Policía

El Sargento 1.º principal de Policía de San José previene á los propietarios y administradores de casas, sitas en calles macadamizadas que tengan sus aceras en mal estado, ó que carezcan de ellas, procedan á refeccionarlas ó construir las dentro de treinta días. Pasado ese término, la Policía hará el trabajo á los desobedientes á costa de estos etc., etc.

### La epopeya del Morro

El autor de «Iras Santas», poeta que según dicen, está para llegar á Costa Rica en viaje de recreo, acaba de publicar un poema épico titulado «La Epopeya del Morro».

El Ateneo de Lima promovió un concurso literario con el fin de cantar las proezas del héroe Bolognesi, «que recuerda la épica grandeza de las antiguas y modernas edades.» El poema de José Santos Chocano, «La Epopeya del Morro», fué premiado con medalla de oro por el referido Ateneo. Uno de nuestros redactores hará un estudio de la reciente obra del señor Chocano.

### Por primera vez

La República publica en su edición del domingo los famosos versos «Desde mi ventana» de Luis G. Urbina. Ese meritísimo canto se ha convertido desde tiempos inmemoriales en «cliche» de los periodistas que no tienen mejor colaborador que sus tijeras.

### La Gaceta Médica

El próximo número de esta importante publicación traerá, según nos han informado, la biografía y retrato del malogrado doctor don Gerardo Jiménez N. Muy merecedor fué el doctor Jiménez de esta distinción que le hacen sus dignos colegas, cuyos esfuerzos por honrar la memoria del amigo y compañero son verdaderamente plausibles.

### Baile

El domingo en la noche hubo en el Club Internacional un bonito baile de «pollitos». Se nos dice que la luz no estuvo del todo experta dando ocasión á que el dioscello de las sombras se pasase triunfante por los safores, frecuentes veces.

### Por la Opera

Dice El Figaro de ayer que algunos comerciantes están recogiendo firmas para presentar una solicitud á fin de que se conceda el Teatro Nacional y una subvención á la compañía Tomba, cuyo representante el señor Azzali, se halla entre nosotros.

Ya se dijo que el teatro está en alquiler para usos domésticos, y que quien quiera tomarlo en arrendamiento para hotel ó cualquiera otro objeto, puede dirigirse á su condeño don Cristóforo Mollinari. Así es que consideramos infructuosa la solicitud. Con respecto á la subvención, más falta hace para cualquier otro asunto de esos que el Gobierno juzga de utilidad pública.

Imprenta y Librería Española, de María y de Linares